



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI EDUCATIVI S. GIOVANI E PARI OPPORTUNITA', CONCILIAZIONE DEI TEMPI E FAMIGLIE E CITTA' UNIVERSITARIA

ATTO N. DEL 85

Torino, 28/02/2023

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Stefano LO RUSSO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Michela FAVARO, gli Assessori:

Domenico CARRETTA	Carlotta SALERNO
Paolo CHIAVARINO	Jacopo ROSATELLI
Chiara FOGLIETTA	Rosanna PURCHIA
Paolo MAZZOLENI	Giovanna PENTENERO
Gabriella NARDELLI	Francesco TRESSO

Con l'assistenza della Segretaria Generale Rosa IOVINELLA.

OGGETTO: CONCESSIONE DELL'UNITA' IMMOBILIARE DI PROPRIETA' DELLA CITTA' DI TORINO SITA AL CORTILE DEL MAGLIO, VIA ANDREIS 18 - INT. 18/C ALL'ASSOCIAZIONE BJCEM (BIENNALE DEI GIOVANI ARTISTI DELL'EUROPA E DEL MEDITERRANEO). APPROVAZIONE.

La Città di Torino è uno dei soci fondatori dell'Associazione Internazionale BJCEM – Biennale dei Giovani Artisti dell'Europa e del Mediterraneo.

Infatti, con deliberazione del Consiglio Comunale (mecc. 2001 02119/50) del 19 marzo 2001 esecutiva dal 2 aprile 2001 veniva approvata l'adesione della Città di Torino all'Associazione Bjcem – Biennale dei Giovani Artisti dell'Europa e del Mediterraneo.

Bjcem (Biennale des Jeunes Créateurs de l'Europe et de la Méditerranée), è un network internazionale fondato a Sarajevo nel 2001 composto da 52 membri provenienti da 18 paesi dell'Europa e del Mediterraneo.

Ha sede legale a Bruxelles e un ufficio esecutivo operativo a Torino; comprende organizzazioni della società civile, autorità locali, regionali e nazionali dell'area europea e mediterranea ed è

inoltre membro dell'Anna Lindh Foundation e di Culture Action Europe.

Bjcem, con il suo lavoro promuove e valorizza il dialogo interculturale, la ricerca artistica contemporanea nei diversi linguaggi espressivi, offre sostegno alla creatività giovanile, alla mobilità e all'incontro tra giovani artiste e artisti delle diverse sponde del Mediterraneo, facilitando al contempo la crescita sostenibile e pacifica dei popoli e delle culture euromediterranee e potenziando la cultura quale motore di sviluppo dei territori.

Tra le attività che Bjcem mette in campo, la principale è certamente la Biennale dei giovani artisti dell'Europa e del Mediterraneo, evento che ogni due anni ospita in una città diversa, centinaia di giovani talenti nelle varie discipline: cinema, musica, gastronomia, arti figurative, teatro, danza, letteratura, nuovi media caratterizzando un grande momento di incontro e promozione per artiste e artisti emergenti.

La storia della Biennale ha avuto inizio del 1985 a Barcellona, dando vita a un percorso creativo che si è concretizzato nel corso di diciotto edizioni: Barcellona (1985), Salonicco (1986), Barcellona (1987), Bologna (1988), Marsiglia (1990), Valencia (1992), Lisbona (1994), Torino (1997), Roma (1999), Sarajevo (2001), Atene (2003), Napoli (2005), Puglia (2008), Skopje (2009), Salonicco/Roma (2011), Ancona (2013), Milano (2015), Tirana (2017).

L'ultima edizione è stata Mediterranea 19 Young Artist Biennale e si è tenuta nel maggio del 2020 a San Marino.

Nel novero totale di queste edizioni sono stati coinvolti oltre 10.300 artiste e artisti e oltre 750.000 visitatori.

Oltre alla Biennale, BJCEM è impegnata, in collaborazione con soci, partner e *donors*, a realizzare dei progetti collaborativi transnazionali, in grado di offrire ulteriori opportunità per giovani artiste e artisti, curatrici e curatori.

A partire dal 1984, la Città di Torino, socio fondatore dell'Associazione Bjcem, ha partecipato alla genesi e alla costruzione graduale del progetto Biennale dei Giovani Artisti dell'Europa e del Mediterraneo in stretta e proficua relazione con le componenti istituzionali e associative che via via hanno aderito alla rete.

La nostra Città ha condiviso pienamente e ha abbracciato, sin dai primi passi, gli obiettivi e i programmi dell'Associazione Bjcem, come sviluppo naturale, sul piano internazionale, della politica di sostegno e promozione avviato nella nostra città nel 1980. Proprio in virtù di questo, la Città è membro dell'Assemblea e del Consiglio di Direzione della Bjcem, sin dal suo nascere, attraverso un rappresentante del Servizio Servizio Giovani e Pari Opportunità, Conciliazione dei Tempi e Famiglie e Città Universitaria.

Dal 2007 il Comune di Torino, nel periodo di propria presidenza, ha contribuito a trasferire la sede della Segreteria e dell'Ufficio Operativo del network in modo stabile proprio a Torino. Ciò garantisce un ruolo di primo piano alla nostra Amministrazione con una serie di ricadute evidenti: infatti la Città è al centro dell'interesse dei diversi Paesi partner, luogo privilegiato per ospitare le riunioni degli organi associativi, le Assemblee Generali ma anche forum, dibattiti, gruppi di lavoro ed eventi artistici e culturali.

Nel 2011, a fronte delle necessità rappresentate dall'Associazione alla Città di Torino per il reperimento di una sede operativa, con deliberazione della Giunta Comunale del 5 aprile 2011 (mecc. 2011 01965/065), la Città dispose la concessione gratuita di una unità immobiliare ad uso ufficio localizzata al cortile del Maglio, locale n. 6 alla Bjcem con scadenza temporale fissata al 31/12/2015.

Con successivo provvedimento (delibera Giunta Comunale del 13/6/2017, esecutiva dal 29/6/2017, n. mecc. 2017 01877/065) veniva approvato il rinnovo della concessione dell'unità immobiliare di cui sopra all'Associazione Bjcem con scadenza fissata al 1 novembre 2019 e contestualmente veniva approvato lo schema di convenzione, che prevedeva un canone ricognitorio simbolico di 100 Euro annui.

In vista della succitata scadenza, l'Associazione Bjcem (con lettera del 18/7/2019 prot. n.

2339/7.60.1) ha presentato formale richiesta di rinnovo della concessione ([all. 1](#)).

Con provvedimento del 1 ottobre 2021 ([all. 2](#)) la Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la Città Metropolitana di Torino ha autorizzato il rinnovo della concessione in uso, ai sensi delle disposizioni degli artt. da 54 a 57 bis del D.Lgs. 22/01/2004, n. 42 (Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio e s.m.i.) e ai sensi dell'art. 10 L. 06/07/2001 n. 137 vincolandola a prescrizioni che il Concessionario si impegna a rispettare con la sottoscrizione del contratto.

La procedura di rinnovo della concessione era subordinata al sopra citato nulla-osta da parte della Soprintendenza, necessario alla concessione e pervenuto a fine 2021, e all'approvazione del nuovo Regolamento per l'acquisizione, gestione e valorizzazione dei beni immobili della Città di Torino n. 397, approvato sempre nel 2021. Si precisa che nelle more del rinnovo e nell'attesa di tutti gli atti necessari, l'Associazione ha regolarmente pagato il canone ricognitorio annuale previsto, dalla scadenza naturale fino ad oggi.

Dal momento che l'Associazione Bjcem tutt'ora necessita del suddetto spazio quale sede operativa per lo svolgimento delle attività previste dallo Statuto associativo e poiché le ragioni sopra esposte a supporto della scelta di concedere il locale sono ad oggi ancora valide, anche alla luce delle prossime iniziative ed eventi in programma a cura di Bjcem, la Città intende approvare la concessione in assegnazione diretta.

La stima del valore di canone commerciale dell'immobile in oggetto, secondo la relazione curata dal Servizio Valutazioni della direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde (agli atti presso il Servizio scrivente) è pari ad Euro 6.890,00 annui.

In virtù di quanto sopra esposto e in considerazione della valutazione positiva che la Città attribuisce alla collocazione della sede operativa di Bjcem, situata in un contesto urbano che da tale presenza può trarre giovamento sia perché motore di iniziative che fanno dell'integrazione multiculturale un punto di forza, sia perché esercita la sua funzione di operatore radicato sul territorio in grado di dialogare proficuamente con gli enti locali e la cittadinanza, visto il punteggio ottenuto dalla compilazione della scheda per la valutazione del progetto al fine della concessione e della determinazione del canone ridotto rispetto al canone di mercato, ai sensi dell'art. 19 del Regolamento per l'acquisizione, gestione e valorizzazione dei beni immobili della Città di Torino n. 397, l'importo emerso da porre a carico del Concessionario produce un canone ridotto quantificato in Euro 1.378,00 pari al 20% del canone di mercato per ogni annualità da versare alla Città con le modalità previste dall'Amministrazione.

Il rinnovo a canone ridotto è stato approvato dal gruppo di lavoro interdivisionale della Divisione Patrimonio con verbale del 30/11/2022.

Pertanto, confermando quanto sopra scritto, la Città intende rinnovare la precedente concessione in assegnazione diretta con modifica del canone per altri quattro anni, ai sensi degli artt. 14, 18 e 23 del Regolamento per l'acquisizione, gestione e valorizzazione dei beni immobili della Città di Torino n. 397, a favore dell'Associazione Internazionale Bjcem – Associazione Biennale dei Giovani Artisti dell'Europa e del Mediterraneo (“Association Internazionale pour la Biennale des Jeunes Créateurs de l'Europe et de la Méditerranée) relativa alla porzione immobiliare ubicata a Torino nel Cortile del Maglio, locale n. 6 (sei), Via Andreis 18 – int. 18/C, bene presente nell'inventario dei beni immobili della Città come “bene indisponibile”, Gruppo 2°, Cat. 1 censito al Catasto Urbano Fabbricati della Città al foglio 207, particella 7, subalterno 33 composta da 1 (uno) vano, internamente soppalcato per una superficie complessiva di mq. 67.

Lo schema di contratto relativo alla concessione sarà approvato con successivo provvedimento dirigenziale a cura del Dirigente del Servizio Giovani e Pari Opportunità, Conciliazione dei Tempi e Famiglie e Città Universitaria, delegato alla sottoscrizione del contratto e all'adempimento degli atti amministrativi necessari.

La durata della concessione è fissata in anni 4 (quattro) rinnovabili alla scadenza del 31 dicembre 2026, a fronte della presentazione di domanda di rinnovo nelle forme di rito.

Il contratto di concessione prevede che siano a carico del concessionario la manutenzione ordinaria

e straordinaria dei locali e degli impianti, compresi gli eventuali interventi per l'adeguamento degli stessi alle vigenti norme ed alle misure di sicurezza e di prevenzione incendi ed all'abolizione delle barriere architettoniche.

Le spese per le utenze relative all'acqua, energia elettrica, il riscaldamento e le spese per la gestione dell'impianto, nonché la tassa raccolta rifiuti, saranno a carico dell'Associazione Bjcem Aisbl, così come le spese relative alle pulizie dei locali. Attualmente sono già intestate all'Associazione Bjcem Aisbl le utenze per energia elettrica sul pod n. IT020E00696446. Le utenze idriche a servizio delle parti comuni e dei locali concessi, quelle elettriche a servizio delle parti comuni e l'utenza relativa al riscaldamento, sia delle parti comuni, sia dei locali concessi, sono intestate al condominio. L'Associazione Bjcem Aisbl già copre direttamente queste spese per la propria quota parte presso l'amministrazione condominiale.

Si dà atto che l'Associazione Bjcem dichiara di ottemperare a quanto previsto dal comma 2 dell'art. 6 del D.Lgs. n. 78/2010 convertito nella Legge 122/2010.

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti dell'Ufficio.

Si attesta la non sussistenza di situazioni pendenti di morosità nei confronti della Città.

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale (mecc. 2012 04257/008) del 31 luglio 2012 come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata attraverso l'applicativo Stilo.

Si attesta la non ricorrenza dei presupposti per la Valutazione d'Impatto Economico ai sensi della deliberazione del 16.10.2012 – (mecc. 2012 05288/128).

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1) di approvare la concessione dell'unità immobiliare di proprietà della Città, ubicata a Torino nel Cortile del Maglio, locale n. 6 (sei), Via Andreis 18 – int. 18/C ed individuata al N.C.E.U. della Città, foglio 207, numero 7, subalterno 33 all'Associazione Internazionale Bjcem – Associazione Biennale dei Giovani Artisti dell'Europa e del Mediterraneo (Association Internationale pour la Biennale des Jeunes Créateurs de l'Europe et de la Méditerranée – Bjcem aisbl, cod. fisc. 97627610013, sede legale c/o "Fidelium scprl", in Boulevard Saint Michel 65/6, 1040, Etterbeek/Brussels - Belgio), per la durata di anni quattro rinnovabili, per la quale è previsto un canone ridotto annuale di Euro 1.378,00, riconoscendo l'attribuzione di un vantaggio economico stimato in Euro 5.512,00 annui ai sensi degli artt. 14, 18, 19 e 23 del Regolamento per l'acquisizione, gestione e valorizzazione dei beni immobili della Città di Torino n. 397;

2) di dare atto che non risultano pendenze dell'Associazione Bjcem a carico della Città e che l'Associazione ha prodotto apposita dichiarazione relativa all'art. 6, comma 2 del D.Lgs. n. 78 convertito in Legge 122/2010, conservata agli atti del Servizio Giovani e Pari Opportunità,

Conciliazione dei Tempi e Famiglie e Città Universitaria;

3) di dare atto che la Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la Città Metropolitana di Torino, con provvedimento del 1/10/2021 (all. 2), ha autorizzato il rinnovo della concessione in uso;

4) di rinviare a successivo provvedimento dirigenziale a cura del Dirigente del Servizio Giovani e Pari Opportunità, Conciliazione dei Tempi e Famiglie e Città Universitaria l'approvazione dello schema di contratto e all'adempimento degli atti amministrativi necessari all'attuazione di quanto esposto al punto 1 e di autorizzare il Dirigente del Servizio alla sottoscrizione del contratto di concessione;

5) di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa e che non ricorrono i presupposti per la Valutazione d'Impatto Economico, ai sensi della deliberazione del 16/10/2012 (mecc. 2012 05288/128).

Proponenti:

L'ASSESSORA
Carlotta Salerno

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE
Roberto Vito Grieco

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA
Patrizia Rossini

IL SINDACO
Firmato digitalmente
Stefano Lo Russo

LA SEGRETARIA GENERALE
Firmato digitalmente
Rosa Iovinella

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-85-2023-All_1-1212_ALL_MAGLIO.pdf
2. DEL-85-2023-All_2-richiesta_rinnovo_Bjcem.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

